

## PAR TEST AGAR

Terreno con spore di *Geobacillus stearothermophilus* per la ricerca di residui antibiotici in liquidi biologici (latte, sangue ed urina).

### FORMULA TIPICA

|                                                                                                                | (g/l)  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Estratto di Carne                                                                                              | 3.0    |
| Soytone                                                                                                        | 0.3    |
| Peptone                                                                                                        | 5.0    |
| Tryptone                                                                                                       | 1.7    |
| Sodio Cloruro                                                                                                  | 0.5    |
| Glucosio                                                                                                       | 5.25   |
| Potassio Fosfato, Dibasico                                                                                     | 0.3    |
| Tween 80                                                                                                       | 1.0 ml |
| Agar                                                                                                           | 15.0   |
| Sospensione Spore, <i>G.stearothermophilus</i> subsp. <i>calidolactis</i> ATCC® 10149 (10 <sup>8</sup> UFC/ml) | 2.7 ml |
| pH Finale 7.3 ± 0.2                                                                                            |        |

### DESCRIZIONE

PAR TEST AGAR è un terreno pre-inoculato con spore di *Geobacillus stearothermophilus* ed utilizzato per la ricerca di residui di antibiotici in liquidi biologici (latte, sangue ed urina).

### PRINCIPIO

Le spore di *G. stearothermophilus* contenute nel terreno sviluppano una rapida crescita confluyente quando incubate a 57 ± 2°C. La formazione di un alone di inibizione attorno ai dischi di carta imbibiti con il liquido biologico in esame indica la presenza di sostanze antibatteriche nel campione.

### TECNICA

1. Portare a temperatura ambiente le piastre necessarie.
2. Utilizzando una pinzetta sterile, immergere un disco di carta (6 mm di diametro, ref. 9999) nel liquido in esame per pochi secondi ed eliminare l'eccesso di liquido premendo il disco contro le pareti del recipiente.
3. Posizionare il disco sulla superficie della piastra insieme ad un disco non impregnato (Bianco, controllo negativo) ed un disco impregnato con una quantità nota di antibiotico (Controllo Positivo). Fare attenzione a disporre i dischi ad una adeguata distanza tra di loro e dai bordi della piastra.
4. Incubare a 57 ± 2°C per 6-24 ore (inserire le piastre in una busta autoadesiva o sigillare i bordi delle piastre con del parafilm per prevenire la disidratazione del terreno).
5. Osservare la presenza di un alone di inibizione intorno ai dischi.

### INTERPRETAZIONE DEI RISULTATI

L'inibizione della crescita di *G. stearothermophilus* attorno al disco impregnato col campione indica la presenza di antibiotico nel campione stesso.

### CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE E TRASPORTO

Il prodotto deve essere conservato a 2-8°C al riparo dalla luce, fino alla data di scadenza indicata in etichetta. Tuttavia i nostri studi di stabilità hanno dimostrato che il trasporto a 18-25°C per 4 giorni, oppure a 35-39°C per 48 ore, non altera in nessun modo l'efficienza del prodotto. Eliminare se vi sono segni evidenti di deterioramento o contaminazione.

### AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Il prodotto non contiene sostanze nocive in concentrazioni superiori ai limiti fissati dalla normativa vigente, perciò non è classificato come pericoloso; per il suo impiego si consiglia comunque di consultare la scheda di sicurezza. Il prodotto è destinato esclusivamente ad uso diagnostico in vitro e deve essere utilizzato da parte di personale qualificato.

### SMALTIMENTO DEI RIFIUTI

Lo smaltimento del prodotto deve essere effettuato secondo le vigenti regolamentazioni nazionali e locali.

### RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI

1. Penicillins in milk: *Bacillus stearothermophilus* qualitative disc method II. In W. Horwitz (ed.) Changes in methods, 3rd supplement to the 13th ed.: official method of analysis (1980) Association of Official Analytical Chemists, Washington, D.C.
2. Standard Methods for the Examination of Dairy Products. In: H. Michael Wehr Joseph F. Frank (ed.) (2004) American Public Health Association.



**LIOFILCHEM® S.r.l.**

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY  
Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: [www.liofilchem.net](http://www.liofilchem.net) E-mail: [liofilchem@liofilchem.net](mailto:liofilchem@liofilchem.net)



## SPECIFICHE DI PRODOTTO

### DENOMINAZIONE

PAR TEST AGAR

### PRESENTAZIONE

Piastre pronte da 90 mm contenenti 22+/-1 ml di terreno

### CONSERVAZIONE

2-8°C

### CONFEZIONAMENTO

| Ref.   | Contenuto   | Modalità di confezionamento                                                                                                                                    |
|--------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11200  | 20 piastre  | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 piastre in film bisaldante, saldato termicamente</li> <li>2 x 10 piastre in scatola di cartone</li> </ul>            |
| 11200* | 100 piastre | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 piastre in film bisaldante, saldato termicamente</li> <li>10 pile (10 x 10 piastre) in scatola di cartone</li> </ul> |

### pH DEL TERRENO

7.3 ± 0.2

### IMPIEGO

PAR TEST AGAR è un terreno pre-inoculato con spore di *Geobacillus stearothermophilus* utilizzato per la ricerca di residui di antibiotici in liquidi biologici (latte, sangue ed urina)

### TECNICA

Fare riferimento alla scheda tecnica del prodotto

### ASPETTO DEL TERRENO

Terreno beige, leggermente opalescente

### VALIDITÀ DALLA DATA DI PRODUZIONE

6 mesi

### CONTROLLO DI QUALITÀ

- Controllo caratteristiche generali, etichettatura e stampa
- Controllo sterilità  
7 giorni a 22 ± 1°C, in aerobiosi  
7 giorni a 36 ± 1°C, in aerobiosi
- Controllo microbiologico  
Condizioni di incubazione: 6-24 h a 57 ± 2°C, in aerobiosi

#### Disco

Non impregnato (bianco)  
Con Piperacillina (100 µg)  
Con Gentamicina (10 µg)

#### Alone di inibizione

No  
Sì  
Sì

### TABELLA DEI SIMBOLI

|            |                    |                                                                                     |                                     |                                                                                     |                                    |                                                                                      |                                                |                                                                                       |                              |
|------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>LOT</b> | Numero di lotto    | <b>IVD</b>                                                                          | Per uso diagnostico <i>in vitro</i> |  | Fabbricante                        |  | Data di scadenza                               |  | Fragile, maneggiare con cura |
| <b>REF</b> | Numero di catalogo |  | Limiti di temperatura               |  | Contenuto sufficiente per <n> test |  | Attenzione, consultare le istruzioni per l'uso |  | Non riutilizzare             |



**LIOFILCHEM® S.r.l.**

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY  
Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: [www.liofilchem.net](http://www.liofilchem.net) E-mail: [liofilchem@liofilchem.net](mailto:liofilchem@liofilchem.net)



## PAR TEST AGAR

Medium with spores of *Geobacillus stearothermophilus* for residual antibiotic detection in biological liquids (milk, blood and urine).

### TYPICAL FORMULA

|                                                                                                               | (g/l)  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Meat Extract                                                                                                  | 3.0    |
| Soytone                                                                                                       | 0.3    |
| Peptone                                                                                                       | 5.0    |
| Tryptone                                                                                                      | 1.7    |
| Sodium Chloride                                                                                               | 0.5    |
| Glucose                                                                                                       | 5.25   |
| Dipotassium Phosphate                                                                                         | 0.3    |
| Tween 80                                                                                                      | 1.0 ml |
| Agar                                                                                                          | 15.0   |
| Spore Suspension, <i>G.stearothermophilus</i> subsp. <i>calidolactis</i> ATCC® 10149 (10 <sup>8</sup> CFU/ml) | 2.7 ml |
| Final pH 7.3 ± 0.2                                                                                            |        |

### DESCRIPTION

PAR TEST AGAR is a medium pre-inoculated with for spore of *Geobacillus stearothermophilus* and used for residual antibiotic detection in biological fluids (milk, blood and urine).

### PRINCIPLE

Spores contained in the medium quickly make a lawn of confluent growth when incubated at 57 ± 2°C. The formation of an inhibition halo around discs soaked with the biological liquid to be examined indicates the presence of antibacterial substance in the sample.

### TECHNIQUE

1. Bring plates to room temperature before use.
2. With the use of sterile forceps, dip a paper disc (6 mm in diameter, ref. 9999) into the liquid to be examined for few seconds. Drain off excess liquid pushing the disc against the inner walls of the container.
3. Place the disc on the agar surface together with a disc non-containing any antibiotic (Blank, negative control) and a disc containing a know amount of antibiotic (Positive Control). Be careful not to place the discs too close to one another or to the edge of the dish.
4. Incubate at 57 ± 2°C for 6-24 hours (put the plates in a resealable pouch or seal edges of plates with parafilm to prevent dehydration of the medium).
5. Examine the plate for the presence or absence of zones of inhibition around the discs.

### INTERPRETATION OF RESULTS

The inhibition of the growth of *G. stearothermophilus* around the discs impregnated with the sample indicates the presence of antibiotic in the sample.

### STORAGE AND TRANSPORT CONDITIONS

2-8°C away from light, until the expiry date on the label. However, our stability studies have shown that the transport at 18-25°C for 4 days, or at 35-39°C for 48 hours, does not alter in any way the performance of the product. Eliminate if signs of deterioration or contamination are evident.

### WARNING AND PRECAUTIONS

The product does not contain hazardous substances in concentrations exceeding the limits set by current legislation and therefore is not classified as dangerous. It is nevertheless recommended to consult the safety data sheet for its correct use. The product is designed for *In vitro* diagnostic use and must be used only by properly trained operators.

### DISPOSAL OF WASTE

Disposal of waste must be carried out according to the national and local regulations in force.

### REFERENCES

1. Penicillins in milk: *Bacillus stearothermophilus* qualitative disc method II. In W. Horwitz (ed.) Changes in methods, 3rd supplement to the 13th ed.: official method of analysis (1980) Association of Official Analytical Chemists, Washington, D.C.
2. Standard Methods for the Examination of Dairy Products. In: H. Michael Wehr Joseph F. Frank (ed.) (2004) American Public Health Association.



**LIOFILCHEM® S.r.l.**

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY

Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: [www.liofilchem.net](http://www.liofilchem.net) E-mail: [liofilchem@liofilchem.net](mailto:liofilchem@liofilchem.net)



## PRODUCT SPECIFICATIONS

### NAME

PAR TEST AGAR

### PRESENTATION

Ready to use plates (90 mm) containing 22+/-1 ml of medium

### STORAGE

2-8°C

### PACKAGING

| Ref.   | Content    | Packaging                                                                                                                                  |
|--------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11200  | 20 plates  | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 plates in thermally soldered film</li> <li>2 x 10 plates in cardboard box</li> </ul>             |
| 11200* | 100 plates | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 plates in thermally soldered film</li> <li>10 piles (10 x 10 plates) in cardboard box</li> </ul> |

### pH OF THE MEDIUM

7.3 ± 0.2

### USE

PAR TEST AGAR is a medium pre-inoculated with for spore of *Geobacillus stearothermophilus* and used for residual antibiotic detection in biological fluids (milk, blood and urine)

### TECHNIQUE

Refer to technical sheet of the product

### APPEARANCE OF THE MEDIUM

Beige medium, slightly opalescent

### SHELF LIFE

6 months

### QUALITY CONTROL

- Control of general characteristics, label and print
- Sterility control
  - 7 days at 22 ± 1°C, in aerobiosis
  - 7 days at 36 ± 1°C, in aerobiosis
- Microbiological control
  - Incubation Conditions: 6-24 hours at 57 ± 2°C, in aerobiosis

#### Disc

Blank disc  
100 µg Piperacillin disc  
10 µg Gentamicin disc

#### Inhibition halo

No  
Yes  
Yes

### TABLE OF SYMBOLS

|            |                  |                                                                                     |                                    |                                                                                     |                                   |                                                                                     |                                       |                                                                                       |                           |
|------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| <b>LOT</b> | Batch code       | <b>IVD</b>                                                                          | In vitro Diagnostic Medical Device |  | Manufacturer                      |  | Use by                                |  | Fragile, handle with care |
| <b>REF</b> | Catalogue number |  | Temperature limitation             |  | Contains sufficient for <n> tests |  | Caution, consult instructions for use |  | Do not reuse              |



**LIOFILCHEM® S.r.l.**

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY  
Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: [www.liofilchem.net](http://www.liofilchem.net) E-mail: [liofilchem@liofilchem.net](mailto:liofilchem@liofilchem.net)



## PAR TEST AGAR

Medium mit *Geobacillus stearothermophilus* - Sporen zur Bestimmung von Antibiotikarückständen in biologischen Flüssigkeiten (Milch, Blut und Urin).

### ZUSAMMENSETZUNG

|                                                                                                                | (g/l)  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Fleischextrakt                                                                                                 | 3.0    |
| Sojaton                                                                                                        | 0.3    |
| Pepton                                                                                                         | 5.0    |
| Trypton                                                                                                        | 1.7    |
| Natrium Chlorid                                                                                                | 0.5    |
| Glukose                                                                                                        | 5.25   |
| Dikalium Phosphat                                                                                              | 0.3    |
| Tween 80                                                                                                       | 1.0 ml |
| Agar                                                                                                           | 15.0   |
| Sporen-Suspension <i>G. stearothermophilus</i> subsp. <i>calidolactis</i> ATCC® 10149 (10 <sup>8</sup> CFU/ml) | 2.7 ml |
| Finaler pH 7.3 ± 0.2                                                                                           |        |

### BESCHREIBUNG

PAR TEST AGAR ist ein mit *Geobacillus stearothermophilus* – Sporen vorinokuliertes Medium zum Nachweis von Antibiotikarückständen in biologischen Flüssigkeiten (Milch, Blut und Urin).

### TESTPRINZIP

Die im Medium enthaltenen Sporen bilden bei Inkubation bei 57 ± 2 °C einen konfluenten Bakterienrasen. Die Bildung eines Inhibitionshofs um ein mit der Probe getränktes Testblättchen („Disc“) zeigt das Vorhandensein einer antibakteriellen Substanz in der untersuchten Probe.

### DURCHFÜHRUNG

1. Vor Verwendung Agarplatten auf Raumtemperatur bringen.
2. Mit einer sterilen Pinzette ein Papier-Blättchen („Disc“, 6 mm Ø, Ref. 9999) für einige Sekunden in die zu untersuchende Flüssigkeit tauchen. Das Blättchen nach dem Vollsaugen an die Röhrchenwand pressen, um überschüssige Flüssigkeit auszudrücken.
3. Das Blättchen zusammen mit einem unbehandelten Blättchen ohne jegliches Antibiotikum („Blank“, negative Kontrolle) und einem Blättchen mit bekannter Antibiotikakonzentration (positive Kontrolle) auf die Agaroberfläche der Platte auflegen. Die Discs nicht zu nah aneinander oder an den Rand der Platte auflegen.
4. 6-24 Stunden bei 57 ± 2°C inkubieren (die Platten in einen verschließbaren Beutel geben oder die Kanten mit Parafilm versiegeln, um das Austrocknen des Mediums zu verhindern).
5. Die Platte auf An- oder Abwesenheit von Inhibitionszonen um die Discs untersuchen.

### LAGERUNG UND TRANSPORTBEDINGUNGEN

2-8°C; lichtgeschützt bis zum Haltbarkeitsdatum auf der Verpackung.

Stabilitätsstudien haben gezeigt, dass der Transport bei 18-25 °C für 4 Tage oder bei 35-39 °C für 48 Stunden die Leistung des Produkts nicht beeinflusst. Entsorgen, wenn Anzeichen von Verfall oder Kontaminationen ersichtlich sind.

### WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt enthält keine giftigen Stoffe in Konzentrationen über den gesetzlichen Vorgaben und ist deshalb nicht als gefährlich eingestuft. Dennoch sollte das Sicherheitsdatenblatt für korrekten Gebrauch gelesen werden. Das Produkt ist für den *In vitro*-diagnostischen Einsatz bestimmt und sollte nur von geschultem Personal verwendet werden.

### ENTSORGUNG

Die Abfallentsorgung sollte nach nationalen und lokalen Bestimmungen erfolgen.

### REFERENCES

1. Penicillins in milk: *Bacillus stearothermophilus* qualitative disc method II. In W. Horwitz (ed.) Changes in methods, 3rd supplement to the 13th ed.: official method of analysis (1980) Association of Official Analytical Chemists, Washington, D.C.
2. Standard Methods for the Examination of Dairy Products. In: H. Michael Wehr Joseph F. Frank (ed.) (2004) American Public Health Association.



**LIOFILCHEM® S.r.l.**

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY

Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: [www.liofilchem.net](http://www.liofilchem.net) E-mail: [liofilchem@liofilchem.net](mailto:liofilchem@liofilchem.net)



## PRODUKT SPEZIFIKATIONEN

### NAME

PAR TEST AGAR

### DARREICHUNGSFORM

Agarplatten (90 mm) mit 22+/-1 ml of Medium

### LAGERUNG

2-8°C

### PACKAGING

| Ref.   | Inhalt      | Verpackung                                                                                                                      |
|--------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11200  | 20 Platten  | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 Platten im Folienbeutel</li> <li>2 x 10 Platten im Faltkarton</li> </ul>              |
| 11200* | 100 Platten | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 Platten im Folienbeutel</li> <li>10 Stapel (10 x 10 Platten) im Faltkarton</li> </ul> |

### pH-WERT DES MEDIUMS

7.3 ± 0.2

### VERWENDUNGSZWECK

PAR TEST AGAR ist ein mit *Geobacillus stearothermophilus* – Sporen vorinokuliertes Medium zum Nachweis von Antibiotikarückständen in biologischen Flüssigkeiten (Milch, Blut und Urin)

### ANWENDUNG

Siehe Gebrauchsanleitung des Produkts

### AUSSEHEN DES MEDIUMS

Beiges, leicht schillerndes Medium

### HALTBARKEIT

6 Monate

### QUALITÄTSKONTROLLE

- Kontrolle genereller Eigenschaften, Label und Druck.
- Sterilitätskontrolle  
7 Tage bei 22 ± 1°C, in Aerobiose  
7 Tage bei 36 ± 1°C, in Aerobiose
- Mikrobiologische Kontrolle  
Inkubationsbedingungen: 6-24 Stunden bei 57 ± 2°C, in Aerobiose

#### Blättchen (Disc)

Blank Disc  
100 µg Piperacillin Disc  
10 µg Gentamicin Disc

#### Inhibitionszone

Nein  
Ja  
Ja

### SYMBOLE

|            |                |                                                                                     |                       |                                                                                     |                                  |                                                                                     |                             |                                                                                       |                        |
|------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>LOT</b> | Chargen-Nummer | <b>IVD</b>                                                                          | In vitro Diagnostikum |  | Hersteller                       |  | Verwendbar bis              |  | Vorsicht zerbrechlich! |
| <b>REF</b> | Katalog-Nummer |  | Temperaturbereich     |  | Inhalt ausreichend für <n> Tests |  | Gebrauchsanleitung beachten |  | Nicht wiederverwendbar |



**LIOFILCHEM® S.r.l.**

Via Scozia, Zona Ind.le - 64026, Roseto degli Abruzzi (TE) - ITALY  
Tel +39 0858930745 Fax +39 0858930330 Website: [www.liofilchem.net](http://www.liofilchem.net) E-mail: [liofilchem@liofilchem.net](mailto:liofilchem@liofilchem.net)

